

Кирчанов Максим Валерьевич

**НЕЗАВИСИМОСТЬ КАК "ИЗОБРЕТЕННАЯ ТРАДИЦИЯ" ПОСТКОЛОНИАЛЬНОГО ОБЩЕСТВА
(НА ПРИМЕРЕ ИНДОНЕЗИИ)**

В статье анализируется концепт "свобода" как "изобретенная традиция" и коллективное место исторической и политической памяти. Автор полагает, что концепт "свобода" активно использовался для формирования и развития индонезийской политической идентичности и идеи государства-нации. Политические тексты анализируются в статье как коллективное воображаемое "место памяти" и "изобретенная традиция". Музеи рассматриваются как локализованная в пространстве форма актуализации исторической памяти. Военные парады воспринимаются как политический ритуал и форма актуализации изобретенной традиции.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/3/2016/3-1/19.html

Источник

Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 3(65): в 2-х ч. Ч. 1. С. 89-92. ISSN 1997-292X.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/3.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/3/2016/3-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: hist@gramota.net

FORMING INFORMATION SPHERE: SOCIAL AND PHILOSOPHICAL ASPECT

Ioseliani Aza Davidovna, Doctor in Philosophy, Professor
Financial University under the Government of the Russian Federation
aza-i@yandex.ru

The article examines the specifics of forming information sphere, its interrelation with techno- and socio-spheres, analyzes their dynamics, interdependence and mutual penetration. The author shows that the processes of transforming techno-sphere into information sphere determine the change of the values, norms and priorities of civilization. The paper focuses on studying pseudo-sphere – “virtual reality”, in which social networks, social communities form, and identifies the specifics of web-communication.

Key words and phrases: global techno-sphere; information sphere; virtual reality; social network; social community; developmental dynamics; social values.

УДК 64.4

Исторические науки и археология

В статье анализируется концепт «свобода» как «изобретенная традиция» и коллективное место исторической и политической памяти. Автор полагает, что концепт «свобода» активно использовался для формирования и развития индонезийской политической идентичности и идеи государства-нации. Политические тексты анализируются в статье как коллективное воображаемое «место памяти» и «изобретенная традиция». Музеи рассматриваются как локализованная в пространстве форма актуализации исторической памяти. Военные парады воспринимаются как политический ритуал и форма актуализации изобретенной традиции.

Ключевые слова и фразы: Индонезия; национализм; изобретение традиций; свобода; независимость; музеи; историческая память.

Кирчанов Максим Валерьевич, д.и.н.

Воронежский государственный университет
maksymkirchanoff@gmail.com

**НЕЗАВИСИМОСТЬ КАК «ИЗОБРЕТЕННАЯ ТРАДИЦИЯ»
ПОСТКОЛОНИАЛЬНОГО ОБЩЕСТВА (НА ПРИМЕРЕ ИНДОНЕЗИИ)**

Термин «изобретенные традиции», обозначающий совокупность светских и религиозных ритуалов и связанных с ними практик, используемых для укрепления и артикуляции национальных и политических идентичностей, был введен в научный оборот британскими историками Э. Хобсбаумом и Т. Рэйнджером в 1983 году [35]. В 1983 году выходит первое издание впоследствии классической книги Б. Андерсона (начинавшего свою академическую карьеру в начале 1960-х в качестве индонезиеведа [4]) «Воображаемые сообщества» [3], что положило начало инвенционистскому повороту [10] в исследованиях проблем наций и национализмов. Применение методов и подходов, используемых при изучении западных национализмов, легитимизировано Бенедиктом Андерсоном [6], активно практикующим сравнительные штудии с привлечением европейского и незападного (в том числе и индонезийского) материала.

В центре авторского внимания в настоящей статье будут проблемы преимущественно секулярных политических и идеологических практик, которые сложились в рамках индонезийского национализма [12; 31], использовались или используются политическими и интеллектуальными сообществами Индонезии для укрепления индонезийской идентичности. В рамках концепта «изобретенных традиций» будут проанализированы различные культурные и политические практики, призванные укреплять гражданскую идентичность, а именно: возведение памятников «отцам нации» и связанные с ними коммеморативные политические ритуалы, проведение военных парадов как универсальная форма актуализации милитарного измерения идентичности, инаугурации высших должностных лиц в контексте развития гражданской идентичности индонезийцев как политической нации и др. В целом будет предпринята попытка показать роль «изобретенных традиций» в процессах политической модернизации в Индонезии, в формировании гражданской нации в условиях как авторитарного режима, так и в контексте перехода к демократии и новейших актуальных политических трансформаций.

Единого определения «изобретенных традиций» (invented traditions) в научной литературе не существует. Под «изобретенными традициями» понимают различные культурные и интеллектуальные практики ритуального или символистического характера и плана, которые в качестве своей цели имели легитимацию различных политических институтов, возникших в результате развития национализма, и актуализацию ценностей принадлежности к той или иной нации как политическому сообществу [11]. Особую роль в продвижении «изобретенных традиций» играет националистическое воображение [20], которое интегрирует националистические новации в форме сконструированных традиций в политические практики и символические ритуалы, как правило, светских государств современности, наделяя их, таким образом, легитимностью.

«Изобретенные традиции» в большей степени склонны актуализировать не свои традиционные этнические и архаические измерения, но преимущественно коммуникативные (в том числе и языковые формы, связанные с «изобретением», конструированием и стандартизацией языка [2; 5; 8]) уровни, призванные гарантировать воспроизводство тех или иных идентичностей. В дефиниции «*invented traditions*» и в исследованиях национализма в целом традиционная компонента воспринимается и позиционируется в модернистском и конструктивистском понимании, а политическая составляющая [9], связанная с политическими и гражданскими трансформациями, наоборот, превалирует. Поэтому не следует смешивать «изобретенные традиции» с народными традициями, основанными на актуализации архаичной этничности. «Изобретенные традиции», наоборот, практически не соотносятся с обычными традициями, так как представлены различными политическими и символическими практиками и ритуалами, актуализируясь в политической сфере, в националистическом воображении или в современных электронных коммуникациях.

Одной из центральных и важнейших «воображаемых традиций» в современной Индонезии является «*kemerdekaan*», то есть «независимость» [4]. Концепт «*kemerdekaan*» имеет системное значение для развития и функционирования политического и гражданского индонезийского национализма, а сама индонезийская идентичность, различные версии исторической, политической и культурной памяти в той или иной степени основаны на воспроизводстве именно понятия «независимость». В подобной ситуации различные политические воображаемые/воображенные/изобретенные/ изобретаемые традиции, политические практики и ритуалы призваны продвигать и актуализировать измерения и проявления того, что известно как «*kemerdekaan*». Изобретенная традиция «*kemerdekaan*» на современном этапе относится к числу сложных и многоуровневых явлений. Проявления «*kemerdekaan*» как «изобретенной традиции» в политическом и интеллектуальном дискурсе и пространстве Индонезии разнообразны.

Следует упомянуть три уровня бытования политической традиции «*kemerdekaan*» в современной Индонезии, а именно: 1) «*Proklamasi Kemerdekaan Indonesia*» как коллективное воображаемое «место памяти» и «изобретенная традиция»; 2) «*Museum Perumusan Naskah Proklamasi*» как локализованная в конкретном географическом пространстве форма актуализации исторической памяти; 3) периодически имеющие место военные парады как политический ритуал и форма актуализации изобретенной традиции «*kemerdekaan*».

Провозглашению Прокламации предшествовала активная борьба индонезийских националистов, которая достаточно детально изучена и описана в историографии [18]. «*Proklamasi Kemerdekaan Indonesia*», или Прокламация независимости Индонезии [1], обнародованная 17 августа 1945 года, относится к числу наиболее важных «изобретенных традиций» в современной Индонезии в силу целого ряда факторов. Текст «*Proklamasi Kemerdekaan Indonesia*» [21, р. 1] нельзя назвать слишком пространным, но его политическое значение в символическом и ритуальном измерении чрезвычайно велико.

Во-первых, она актуализирует сам концепт «*kemerdekaan*». Во-вторых, ее текст связан с институционализацией политического индонезийского национализма, апеллируя к «*bangsa Indonesia*» («народ Индонезии»), так как не только обладание государственностью, но и сама идея независимости, ее провозглашения в условиях более раннего отсутствия таковой имеют центральное значение для любого, в том числе и индонезийского, национализма. В-третьих, «*Proklamasi*» актуализирует различные уровни и версии исторической памяти, связанные с борьбой (в том числе и вооруженной) за свободу и независимость. В этом контексте «*Proklamasi*» как «изобретенная традиция» призвана не только узаконить факт политической независимости, но и содействует ее историзации, наделяя современный индонезийский национализм столь необходимой для любого национализма собственной генеалогией и историей. В-четвертых, «*Proklamasi*» актуализирует и другую «воображаемую»/«изобретенную» традицию, которая имеет одно из центральных значений для индонезийской идентичности. Речь идет о формировании пантеона «отцов нации». «*Proklamasi*» в данном контексте актуализирует политическое и гражданское отцовство над индонезийской нацией со стороны двух центральных фигур в истории индонезийского национализма в первой половине XX века – Ахмеда Сукарно и Мухаммеда Хатты.

Обнародование «*Proklamasi*» и последующие события, связанные с борьбой за независимость, привели к милитаризации этого процесса, актуализации насилия и вооруженной борьбы как универсальных форм политического участия. Война за независимость фактически легитимизировала насилие во имя нации и национализма. Кроме этого, война привела к многочисленным жертвам и появлению определенного числа героев среди участников индонезийского националистического движения. В подобной ситуации в индонезийской идентичности возникла «изобретенная традиция», связанная с коммеморацией войны за независимость. Проявлением этой «изобретенной традиции», точнее – формой ее функционирования и политической актуализации, в независимой Индонезии стал политический и идеологический культ *Gelar Pahlawan Nasional Indonesia* [19; 23; 30], то есть Национальных героев Индонезии. Значительное место в этом неформальном пантеоне заняли те индонезийские националисты, которые принимали участие в борьбе за независимость. В такой ситуации на статус отцов-основателей индонезийской политической нации второго плана претендовали Абдул Халим, Абдул Кадир, Ахмад Субарджо, Адам Малик и другие [32].

Одной из сфер актуализации «изобретенной традиции» героев является индонезийская версия Википедии [27], которая предлагает пользователям различные визуальные проявления институционализированного и политизированного восприятия героизма. Стремление популяризировать культ героев нации как одну из «изобретенных традиций» проявляется и в специальных программах, предназначенных для айфонов [26] и прочих устройств. Официальные органы власти периодически публикуют списки Национальных героев

Индонезии на своих сайтах [7], продвигая, таким образом, идеи борьбы за свободу и независимость, содействуя росту интереса к национальной истории среди представителей молодого поколения, которые составляют большинство пользователей Интернета. Коммеморация национальных героев как «политическая традиция» в Индонезии имеет различные формы и проявления, в частности *Daftar Pahlawan Nasional Indonesia* – плакаты [28; 36], которые визуализируют национальный пантеон.

Обнародование «Proklamasi Kemerdekaan Indonesia» привело к коммеморации и последующей позитивной мифологизации этого события в индонезийской национальной исторической памяти. Следствием музеификации независимости как «изобретенной традиции» стало создание специализированного музея – *Museum Perumusan Naskah Proklamasi* [22; 25], который при помощи сайтов, социальных сетей, блогов [24] активно воспроизводит «изобретенную традицию» независимости на современном этапе. Монументализация проявилась в возведении различных памятников (в том числе и в бывшей метрополии, в Нидерландах [33], которые, правда, отражают альтернативную голландскую версию событий), монетизации – в помещении текста Декларации на купюры Национального банка Индонезии (например, на банкноту в 100.000 рупий [16; 17], выпущенную в 2004 году, попал как сам текст Декларации, которая положила начало индонезийской независимости, так и отцы-основатели независимой индонезийской государственности – Сукарно и Хатта), милитаризации – в политических ритуалах военных парадов [29], актуализирующих вооруженное измерение борьбы за независимость (подчеркивание роли армии в новейшей истории Индонезии), символическую консолидацию индонезийской политической нации (одновременное участие в парадах представителей различных политических поколений), ее развитие как гражданской политической нации (участие женщин-военнослужащих в парадах в Индонезии как стране с мусульманским большинством).

На современном этапе «изобретенная традиция» независимости в большей степени оказывается подверженной одновременно двум новым тенденциям – виртуализации и связанной с ней же маркетинговой [13-15; 24], что проявляется в активном продвижении официального парадного дискурса различных ритуалов и символических практик и действий, связанных с актуализацией и коммеморацией независимости через разного рода рекламные и развлекательные сайты с целью привлечения в Индонезию иностранных туристов и, как следствие, переориентации «изобретенных традиций» с внутреннего (национального или националистического) использования на внешнее продвижение с целью популяризации националистических политических ритуалов и «изобретенных традиций». Проявлением подобной виртуализации «изобретенной традиции» стало и появление специализированного дуддла от *Google* [15], который был направлен на коммеморацию событий, связанных с 69-й годовщиной провозглашения независимости Индонезии. Дуддл актуализировал несколько мифов, которые имеют центральное значение для развития индонезийской независимости, а именно роль отцов-основателей нации (Сукарно и Хатта), историческое здание, где был обнародован текст прокламации, преемственность поколений и политический характер индонезийской нации.

Подводя итоги статьи, во внимание следует принимать ряд факторов. «Изобретенные традиции» играют значительную роль в существовании и воспроизводстве политической идентичности в Индонезии. «Изобретенные традиции» в современной Индонезии носят преимущественно секулярный, светский характер и практически не пересекаются с альтернативными религиозными идентичностными проектами. В подобной ситуации «изобретенные традиции» и связанные с ними политические ритуалы и символы призваны содействовать укреплению светских и гражданских трендов. Существование и функционирование воображаемых политических традиций и связанных с ними политических и гражданских ритуалов, а также разного рода практик указывает на то, что индонезийский национализм и националистический политический проект Нации-Государства в целом развивался в рамках западноцентричной системы координат. В этом контексте индонезийцы как политическая нация и Индонезия как Нация-Государство могут в одинаковой степени восприниматься и анализироваться в той системе координат, центральными ориентирами в которой являются «воображаемые сообщества» и «изобретенные традиции», что актуализирует имажинативное измерение современного индонезийского политического проекта, позволяя рассматривать Индонезию как совокупность коллективных исторических, культурных и политических памятей, разного рода коммеморативных практик и политических ритуалов, в основе существования, функционирования и воспроизводства которых лежат интеллектуальные стратегии воображения, изобретения и конструирования как национализма, так и таких его неизбежных исторических производных, как нация и идентичность.

Список литературы

1. **Adisubrata W.** Mitos dan Realitas Menjelang Proklamasi [Электронный ресурс] // Sinar Harapan. 2005. 18 Agustus. URL: <http://web.archive.org/web/20051123032105/http://www.sinarharapan.co.id/berita/0508/18/opi02.html> (дата обращения: 02.02.2015).
2. **Alisjahbana T.** The Indonesian Language By-Product of Nationalism // Journal of Pacific Affair. 1949. Vol. 22. № 4. P. 388-392.
3. **Anderson B.** Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. L.: Verso, 1983. 240 p.
4. **Anderson B.** Java in a Time of Revolution: Occupation and Resistance, 1944-1946. Ithaca, N. Y.: Cornell University Press, 1972. 265 p.
5. **Anderson B.** The Language of Indonesian Politics // Indonesia. 1966. Vol. 1. P. 89-116.
6. **Anderson B.** The Spectre of Comparison: Nationalism, Southeast Asia and the World. L. – N. Y.: Verso, 1998. 288 p.
7. **Daftar nama Pahlawan Nasional Republik Indonesia** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.webcitation.org/67WW7R2g9> (дата обращения: 04.02.2015).

8. **Dardjowijoyo S.** Strategies for a Successful National Language Policy: the Indonesian Case // *International Journal of the Sociology of Language*. 1998. № 130. P. 35-47.
9. **Emerson R.** Nationalism and Political Development // *Journal of Politics*. 1960. Vol. 22. № 1. P. 3-28.
10. **Hamilton M.** New Imaginings: The Legacy of Benedict Anderson and the Alternative Engagements of Nationalism // *Studies in Ethnicity and Nationalism*. 2006. Vol. 6. № 6. P. 73-89.
11. **Hobsbawm E.** Introduction: Inventing Tradition // *The Invention of Tradition* / eds. E. Hobsbawm and T. Ranger. Cambridge: Cambridge University Press, 1983. P. 1-14.
12. **Hubinger V.** The Creation of Indonesian National Identity // *Prague Occasional Papers in Ethnology*. 1992. № 1. P. 1-35.
13. **Independence Day of Indonesia** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.calendarlabs.com/holidays/indonesia/independence-day.php> (дата обращения: 02.02.2015).
14. **Indonesia Independence Day** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.mapsofworld.com/indonesia/independence-day.html> (дата обращения: 02.02.2015).
15. **Indonesia Independence Day 2014** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.google.com/doodles/indonesia-independence-day-2014?hl=en-GB> (дата обращения: 02.02.2015).
16. **Indonesia New 100,000-Rupiah Notes Confirmed** [Электронный ресурс]. URL: <http://banknotenews.com/files/27482428f417d73681c508dc930a2316-3132.php> (дата обращения: 02.02.2015).
17. **Indonesia New 20,000-, 50,000-, and 100,000-Rupiah Notes Confirmed** [Электронный ресурс]. URL: <http://banknotenews.com/files/7184749d6cf01ff54f995d06686c7639-1726.php> (дата обращения: 02.02.2015).
18. **Kahin G.** Nationalism and Revolution in Indonesia. Ithaca, N. Y.: Cornell University Press, 1952. 490 p.
19. **Kamajaya.** Lima Putera-Puteri Aceh Pahlawan Nasional. Yogyakarta: U.P. Indonesia, 1981. 347 p.
20. **MacLaughlin J.** Re-imagining the Nation-State: The Contested Terrains of Nation-building. L.: Pluto Press, 2001. 328 p.
21. **McKahin G.** Sukarno's Proclamation of Indonesian Independence // *Indonesia*. 2000. Vol. 69. P. 1-4.
22. **Menyusuri Museum Perumusan Naskah Proklamasi** [Электронный ресурс] // *Kompas*. 2011. 17 Agustus. URL: <http://travel.kompas.com/read/2011/08/17/18430888/Menyusuri.Museum.Naskah.Proklamasi> (дата обращения: 02.02.2015).
23. **Mirnawati.** Kumpulan Pahlawan Indonesia Terlengkap. Jakarta: CIF, 2012. 341 p.
24. **Museum Perumusan Naskah Proklamasi** [Электронный ресурс]. URL: <http://kebudayaan.kemdikbud.go.id/museumnaskahproklamasi/> (дата обращения: 02.02.2015).
25. **Museum Perumusan Naskah Proklamasi** [Электронный ресурс]. URL: http://www.museumindonesia.com/museum/39/1/Museum_Perumusan_Naskah_Proklamasi_Jakarta (дата обращения: 02.02.2015).
26. **Pahlawan Nasional** [Электронный ресурс]. URL: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.isnaini.pahlawannasional> (дата обращения: 04.02.2015).
27. **Pahlawan Nasional Indonesia** [Электронный ресурс]. URL: <http://id.wikipedia.org/wiki/Berkas:PahlawanNasional.jpg> (дата обращения: 04.02.2015).
28. **Pahlawan Pergerakan Kemerdekaan RI** [Электронный ресурс]. URL: http://tokopapandata.blogspot.ru/p/blog-page_11.html (дата обращения: 04.02.2015).
29. **Photo Blog: Indonesia Marks Independence with Festive Celebrations** [Электронный ресурс]. URL: <http://blogs.wsj.com/indonesiarealtime/2014/08/18/photo-blog-indonesia-marks-independence-with-festive-celebrations/> (дата обращения: 02.02.2015).
30. **Said S.** Genesis of Power: General Sudirman and the Indonesian Military in Politics, 1945-1949. Singapore: Institute of Southeast Asian Studies, 1991. 318 p.
31. **Sidel J.** The Fate of Nationalism in the New States: Southeast Asia in Comparative Historical Perspective // *Comparative Studies in Society and History*. 2012. Vol. 54. № 1. P. 114-144.
32. **Sudarmanto J. B.** Jejak-Jejak Pahlawan: Perekat Kesatuan Bangsa Indonesia. Jakarta: Grasindo, 2007. 366 p.
33. **The Indisch Monument** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.indieherdenking.nl/images/bestanden/Indisch%20Monument/boekje%20monument%20engels.pdf> (дата обращения: 02.02.2015).
34. **The Indonesian Independence Day** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vilondo.com/when-to-go-to-bali/balinese-holidays/indonesia-s-independence-day/> (дата обращения: 02.02.2015).
35. **The Invention of Tradition** / eds. E. Hobsbawm and T. Ranger. Cambridge: Cambridge University Press, 1983. 324 p.
36. **Tokoh-Tokoh Proklamasi tahun 1945** [Электронный ресурс]. URL: http://tokopapandata.blogspot.ru/p/blog-page_11.html (дата обращения: 04.02.2015).

**INDEPENDENCE AS AN "INVENTED TRADITION"
OF POSTCOLONIAL SOCIETY (BY THE EXAMPLE OF INDONESIA)**

Kirchanov Maksim Valer'evich, Doctor in History
Voronezh State University
maksymkirchanoff@gmail.com

In the article the concept "freedom" as an "invented tradition" and a collective place of historical and political memory is analyzed. The author supposes that the concept "freedom" has been actively used for the formation and development of Indonesian political identity and the idea about the state-nation. Political texts are analyzed as a collective imaginary "place of memory" and an "invented tradition". Museums are considered as a localized in space form of historical memory actualization. Military parades are perceived as a political ritual and a form of the actualization of the invented tradition.

Key words and phrases: Indonesia; nationalism; invention of traditions; freedom; independence; museums; historical memory.